



【活動主題：2022 年日本御茶水女子大學附屬高等學校線上交流（二）】

【活動日期：2022 年 06 月 08 日 14:30-15:30】

【活動地點：Zoom 線上會議】

【活動報導】

北一女中與日本御茶水女子高校締結多年的姐妹校情緣，今年夏天仍突破疫情阻撓，於空中相見。此次國際交流分為兩天，五月二十日為第一次會議，雙方主持人首先透過簡報介紹各自的學校傳統與特色，讓與會同學一窺東亞教育體系的異同。接著進入小組分享的環節，嘗試各種破冰遊戲，從「你畫我猜」到「三真一假」，活絡氣氛。而後，我們以猜謎的方式帶領貴賓認識幾個基礎的中文詞語，日本學伴也教導我們日文問候詞的正確發音，透過一來一往的問答與互動，中日英語言模式的靈活轉換，彼此都對雙方國家的文化擁有更深一層的認識。時光在歡笑聲中悄悄消逝，我們相約六月八號再次會面，並決定屆時討論的內容。各組依據不同的主題，於這段期間製作簡報，零零總總涵蓋了美食、古蹟、教育、音樂、運動、學校社團等，希望能藉由學伴的交流，具備更寬闊的國際視野。

轉眼間，迎來第二次的 Zoom meeting，相談甚歡。精美豐富的投影片、加上生動活潑的口語，螢幕間流淌的熱情與興致彷彿無國界地蔓延開來。活動過後，我們相互交換了電子郵件等社群軟體，期許未來能延續這份友誼，共同分享生活中的點點滴滴，成為無話不說的筆友。



日本御茶水女子高校是第十一屆使節上任後，首次正式的國際交流活動。經過這段難能可貴的學習經驗，相信全體使節獲益良多。無論是文化激盪出的火花，或是同齡的靈魂契合，都為此趟空中旅途增添獨一無二的色彩，在接待貴賓的回憶裡留下無可取代的美麗剪影。



【Topic: 2022 Ochanomizu University Senior High School Online Exchange Program】

【Date: June 8th, 2022, 14:30~15:30】

【Location: Zoom Cloud Meetings】

【News Report】

Following from the first section of the exchange program, the second section fell on June 8th. With the excitement of meeting again, the 10th and 11th TFG Student Ambassadors and students from Ochanomizu University Senior High School gathered together on Zoom for the following activity. Ochanomizu University Senior High School, with a long and rich history, has been TFG's sister school for years. Due to the Covid-19 pandemic, the exchange program used to interact in person could only be held online. Although we still can't meet each other face to face, the program is still full of excitement and enthusiasm.

Starting with the group discussion, students from both schools present the topic they chose in the first section. From traditional food to school life, we all learned more aspects of Japanese and Taiwanese culture. We got the chance to learn from each other and know more details about the different cultures' daily life.



Everyone enjoyed it a lot and cherished this opportunity to overcome all the obstacles caused by the distance and had a great afternoon for all of us to expand our minds.

Through this program, we both learn more about cultural differences and continue our interaction between the two schools. The 11th student ambassadors gain more experience of being an ambassador and inherit the sense of responsibility of representing TFG to build relationships with other schools and the spirit of being an ambassador from the 10th ambassadors.

Wonderful moments passed quickly. The host summarized the discussion and took a picture for us. To last the relationship, we exchange our contact information and small gifts as a memento. Hope we all created an unforgettable memory looking forward to the next exchange program.



【活動テーマ：日本お茶の水女子大学付属高校オンライン交流会】

【日時：2022年6月8日 14:30~15:30】

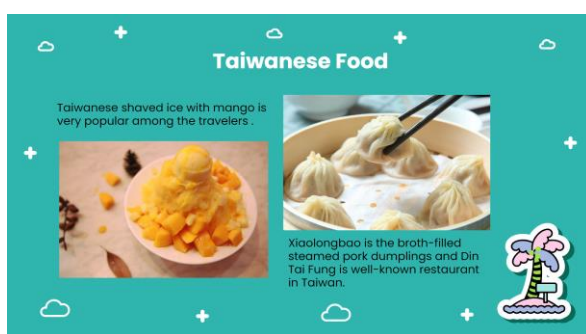
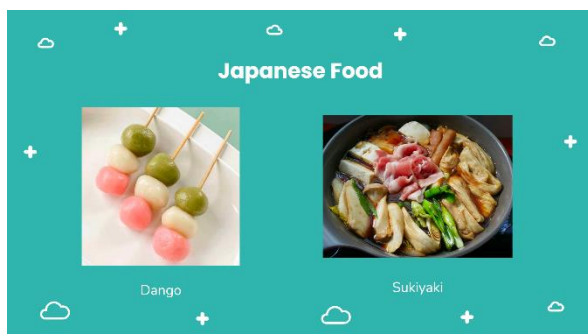
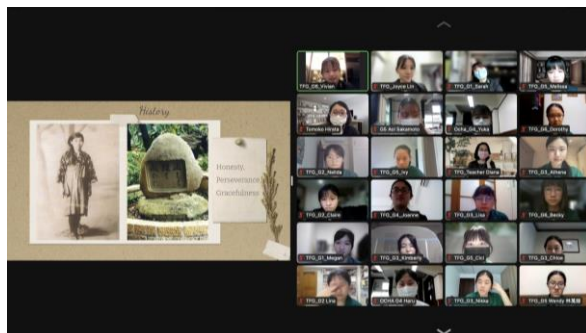
【場所：Zoom オンライン会議】

【活動報告】

北一女は日本お茶の水女子高校と長年姉妹校の絆を保っています。今年の夏もコロナの影響のため、オンライン上で交流会を行いました。

今回の国際交流は二回に分けて行われ、5月20日の一回目の会議は、まず双方の司会が各自の学校の伝統や特色を紹介し、次にグループに分かれ、自己紹介、アイスブレイクゲームを行い、会議の雰囲気を取り上げました。

日本語と中国語での簡単な挨拶などの言葉も教え合い、交流を通じてお互いの国、言語、文化などを知ることができました。会議の終わりにはラインを交換し、個人でも交流を続けていくことになりました。





6月8日の二回目の会議では、事前にトピックを決めて、パワーポイントなどを使って資料を用意し、お互いに発表しました。トピックはグルメ、古跡、学校生活などで、前回よりもさらにお互いの理解を深めることができました。会議中は笑い声が絶えず、楽しく充実した時間となりました。

今回の交流会はオンライン上ではありましたが、私たちにとって素晴らしい経験でした。この機会により、私たちは国際視野を広げ、同年代の外国生徒と知り合い、国境を越えた友情を育むきっかけを持てたことを嬉しく思っています。そして、いつかコロナが終息し、お茶の水女子高校の皆さんと実際に会える日が来ることを願っています。

